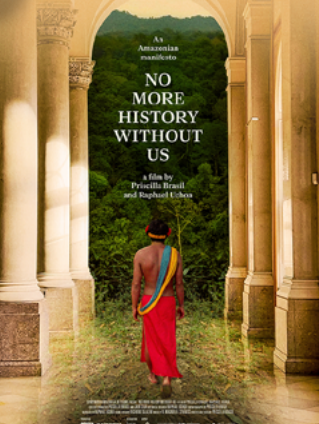




**LASA**  
**FESTIVAL**  
 INTERNACIONAL DE  
**CINE**  
**2026**



**LASA2026 International Film Festival**  
 Marriott Rive Gauche, Niveau -1 · MOIR 7 & EXPO 8

# FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE LASA2026

---

“[...] entender que lo que sucede en el cine es la posibilidad de conversar conflictos que la misma política no puede resolver.”

Lucrecia Martel

La edición 2026 del Festival de LASA proyectará en sala, durante cinco días e ininterrumpidamente, una notable y amplia variedad de películas recientes relacionadas con los temas del Congreso de este año: República y Revolución. Estas películas, que manifiestan distintas propuestas de producción, examinan conflictos pasados y presentes en la región, documentan logros, imaginan futuros y nos permiten conocer comunidades y gentes a través de sus propias palabras y sus propias imágenes.

Para esta edición, el Festival recibió la colaboración de CLACPI, la Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas (<https://clacpi.org/>), y del Festival Internacional de Cine Africano en Argentina (FICAA, <https://observatoriosur.org/>). Esta nueva colaboración que iniciamos con el FICAA permite explorar un cine incipiente que se interesa por las relaciones históricas, políticas y sociales entre Latinoamérica y África desde una perspectiva Sur-Sur. Continuaremos trabajando en esta perspectiva en la muestra de cine del próximo Congreso Continental de LASA, en África, que tendrá lugar en noviembre en Dakar, Senegal (<https://africa.lasaweb.org/en/>).

Todas las funciones del Festival incluyen cortometrajes que se proyectan junto con los largometrajes, promoviendo el diálogo entre visiones y formatos. Asimismo, este año tenemos el privilegio de que una parte importante de los realizadores presentará sus películas antes de las proyecciones y participará en una mesa redonda que se realizará en el espacio del Congreso y Festival (jueves 28, 19:00 a 20:30 hs., Marriott, Expo 8).

La información completa sobre las películas y su programación está disponible en la web y en la aplicación (app) del Congreso-Festival. Una parte importante de esta información también está disponible catalogada según los PROGRAM TRACKS del Congreso.

Profitez-en!

Dr. Claudia Ferman  
LASAFilm, Directora



# THEATER SCHEDULE

## Reference - Referencias

A documentary if not otherwise indicated - *Documental si no se especifica*

[\*] LASA Award of Merit in Film

## MARDI 26

### AM

#### 11:30 FESTIVAL OPENING

##### **Cantos de batalla**

Costa Rica, 2025, 15'

Director Gómez de la Espriella and producer Irene Burgués Arrea will introduce the film

##### **Lago Escondido, soberanía en juego**

Argentina, 2024, 77'

### PM

#### 1:10 ¡Salsa!

Fiction, Colombia, 2024, 14'

#### **El amor duerme en la calle**

Uruguay, 2025, 75'

Producer Germán Ormaechea will introduce the film

#### 2:45 **Muy muy cercano**

Fiction, Spain, Argentina, South Korea, 2025, 3'

#### **El derecho a la pereza**

Cuba, 2024, 16'

#### **Koutkekout - At All Kost**

Haiti, Canada, 2024, 84'

#### 4:35 **Malverde**

Colombia, 2025, 17'

#### **Defendamos el Escambrón**

Puerto Rico, 2025, 22'

#### 5:30 **Agua que no limpia**

Fiction, Guatemala, 2025, 6'

#### **Resistenza**

Italy, 2025, 88'



**MERCREDI 27**

**AM**

**10:00 La mona**  
Fiction, Colombia, 2025, 18'

**Caranday**  
Argentina, 2025, 67'

**11:30 El día que pude haber votado pero decidí que la memoria también existe en una hoja de papel**  
Mexico, 2024, 5'

**Colosal**  
Dominican Republic, 2025, 76'

Co-producer Francis Kandel will introduce the film

**PM**

**1:00 Biyuya**  
Fiction, Argentina, 2025, 25'

**A Place in the City**  
Argentina, Brazil, Chile, United Kingdom, 2025, 61'

**2:30 Guardianes de la Naturaleza. Historias de una Resistencia**  
Argentina, 2024, 26'

**Glaciares, huellas del tiempo**  
Argentina, 2024, 52'

**4:00 The Global South: The Case of Latin America and the Arab World**  
United States, 2025, 11'

**Luis Manuel Otero Alcántara: estamos conectados**  
Ernesto Fundora, dir.  
Cuba, Mexico, 2025, 100'

Director Ernesto Fundora will introduce the film

**6:00 Las olas que vendrán**  
Fiction, Argentina, 2024, 17'

Director Agustín Berro Madero will introduce the film

**Vuelven**  
Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Peru, 2025, 60'



**JEUDI 28**

**AM**

**10:20 Memórias da desindustrialização**

Brazil, Chile, 2025, 20'

Director Vivian Castro Villarroel will introduce the film

**Veneno Bajo Tierra**

Mexico, 2025, 38'

**11:30 Cuando Perdimos El Miedo, La Guerra Del Agua 25 Años Después**

Bolivia, 2025, 25'

**Pero Sí Existimos**

Mexico, 2025, 40'

The film will be introduced by Teresa Gutiérrez Hace

**PM**

**12:45 Baile da Curva**

Brazil, 2024, 15'

**Bajo las banderas, el sol**

Paraguay, Argentina, United States, Germany, France, 2025, 92'

**2:40 Hermanas del viento**

Argentina, 2024, 16'

**Kueka, Memoria Ancestral**

Venezuela, Germany, 2025, 64'

**4:05 60 anos depois**

Brazil, 2025, 20'

**Liberta!**

Brazil, 2024, 76'

**5:45 La Asociación**

Colombia, 2025, 18'

**MUNDURUKUYÜ – A Floresta das Mulheres Peixe**

Animation, Brazil, 2025, 72'

**7:00 – 8:30**

**ROUND TABLE WITH FILMMAKERS: *Filmar Latinoamérica***

MARRIOTT – EXPO 8

Director Agustín Berro Madero,  
 Editor Fernanda Bonilla,  
 Producer Irene Burgués Arrea,  
 Director Vivian Castro Villarroel,  
 Director Cecilia Fiel,  
 Director Ernesto Fundora,  
 Director Ana Gallego Cuiñas,  
 Director Carlos Gómez de la Espriella,  
 Producer Francis Kandel,  
 Director Rodrigo Lopes de Barros,  
 Director Catherine Murphy.



**VENDREDI 29**

**AM**

**9:45 Una luz en el desierto: Escuela Simón Bolívar**

Argelia, Venezuela, 2025, 14'

**Lendo o Mundo**

Brazil, 2026, 70'

Director Catherine Murphy will introduce the film

**11:30 Marrona Libre**

Videoclip, Brazil, 2024, 3'

**PARA VIVIR, El implacable tiempo de Pablo Milanés**

Cuba, Spain, 2025, 106'

**PM**

**1:30 Sinfronteras**

Costa Rica, 2025, 28'

**Não haverá mais história sem nós**

**Priscilla Brasil, dir.**

Video Essay, Brazil, 2024, 76'

Director Priscilla Brasil will introduce the film

**3:30 JERHY**

Costa Rica, 2024, 21'

**La memoria de las mariposas**

Peru, Colombia, 2025, 77'

Editor Fernanda Bonilla will introduce the film

**5:20 ¿Sueñan los centinelas del mar?**

Chile, 2025, 8'

**Aquel cuatro de noviembre**

Colombia, 2024, 10'

**Zapallos en el carro**

Argentina, Uruguay, Taiwan, 2025, 70'



**SAMEDI 30**

**AM**

**10:15 Buscando un Burro**  
Mexico, Venezuela, 2024, 17'

**Cultivando Resistências Na Serra Do Brigadeiro (Dos Puri)**  
Brazil, 2025, 16'

**Y el río lloró**  
Colombia, 2025, 26'

**11:30 De Fiesta en Fiesta (Ofrenda a Enrique Fierro & Gymnopédie N° 1 de Erik Satie)**  
Brazil, 2024, 3'

Director Rodrigo Lopes de Barros will introduce the film

**Mujer, papel y tijera. El juego de la edición**  
Spain, 2024, 60'

Director Ana Gallego Cuinas will introduce the film

**PM**

**1:00 Insustentável: a realidade do petróleo na Amazônia**  
Brazil, 2025, 17'

**Tekuanes - Xinka Water Guardians**  
Guatemala, 2024, 63'

**2:30 Jacaré**  
Fiction, Brazil, 2025, 17'

**Dussel. La filosofía es un don para un mundo sin sentido**  
Argentina, Mexico, 2025, 102'

Director Cecilia Fiel will introduce the film

**4:45 Sara**  
Fiction, Peru, 2024, 17'

**Toroboro. La consulta popular**  
Ecuador, Brazil, 2024, 74'



## PROGRAM – PROGRAMA (ALPHABETICAL ORDER – ORDEN ALFABÉTICO)

Reference – Referencias

All screenings @ Marriott – Level I – MOIR

A documentary if not otherwise indicated – *Documental si no se especifica*

[\*] LASA Award of Merit in Film



### 60 anos depois \*

Flávio Ferreira, dir.

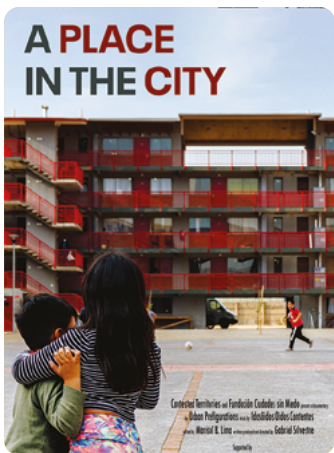
Brazil, 2025, 20'

Portuguese w/English subtitles

Distributor: Associação Cultural Cena Onze (producaoflaviataques@gmail.com)

The deep scars left by the dictatorship in the 1960s in Brazil, through the poignant accounts of its own survivors in the Brazilian state of Mato Grosso.

*Las profundas cicatrices que dejó la dictadura en Brasil en la década de 1960, a través de los conmovedores relatos de sus propios sobrevivientes en el estado brasileño de Mato Grosso.*



### A Place in the City \*

Gabriel Silvestre, dir.

Argentina, Brazil, Chile, United Kingdom, 2025, 61'

Spanish, Portuguese & English w/English subtitles

Distributor: Gabriel Silvestre (gabriel.silvestre@newcastle.ac.uk)

Through personal stories marked by struggle, hope, and collective action, the cities of Rosario (Argentina), Santiago (Chile), and Belo Horizonte (Brazil) offer a new perspective on what it means to resist and build community in the face of urban inequality. It is an invitation to imagine cities differently.

*A través de historias personales marcadas por la lucha, la esperanza y la acción colectiva, las ciudades de Rosario (Argentina), Santiago (Chile) y Belo Horizonte (Brasil) ofrecen una nueva perspectiva sobre lo que significa resistir y construir comunidad enfrentando la desigualdad urbana. Es una invitación a imaginar las ciudades de manera diferente.*



### Agua que no limpia

Natalia Lima, dir.

Fiction, Guatemala, 2025, 6'

Spanish w/English & Spanish subtitles

Distributor: Natalia Lima (nmlima04@gmail.com)

A través de la imagen y el diálogo interno, este cortometraje experimental invita a reflexionar sobre la mortificación y la búsqueda de justicia.

*Through image and internal dialogue, this experimental short film invites reflection on shame and the search for justice.*



**Aquel cuatro de noviembre**

**Marbel Vanegas Jusayu, dir.**

Colombia, 2024, 10'

Spanish, Wayuunaiki, w/English subtitles

Distributor: Aguacate Audiovisual (andresgom06@gmail.com)

The film tells how the communities of El Espinal and Caracolí in La Guajira were displaced after the discovery of a vast coal reserve, and the process of relocating these communities to the territory now known as the Wayuu Indigenous Reserve Cuatro de Noviembre.

*El filme narra cómo las comunidades de El Espinal y Caracolí, en La Guajira, fueron desplazadas tras el descubrimiento de una vasta reserva de carbón, y el proceso de reubicación de estas comunidades en el territorio ahora conocido como Resguardo Indígena Wayuu Cuatro de Noviembre.*



**Baile da Curva \***

**Bruno Autran, dir.**

Brazil, 2024, 15'

Portuguese w/ English subtitles

Distributor: Labuta Filmes (bruno@labutafilmes.com.br)

The story follows a group of high school students working to stage a classic play set during Brazil's dictatorship. As they immerse themselves in the play's world, the students relive the story of two young people who died during those dark years.

*La historia sigue a un grupo de estudiantes de secundaria trabajan para escenificar una obra de teatro consagrada, ambientada en el período de la dictadura en Brasil. Al sumergirse en el universo de la obra, los alumnos reviven la historia de dos jóvenes que murieron en aquellos años oscuros.*



**Bajo las banderas, el sol \***

**Juanjo Pereira, dir.**

Paraguay, Argentina, United States, Germany, France, 2025, 92'

Spanish, Guarani, German, French, English & Portuguese w/French subtitles

Distributor: Icarus Films (anelson@icarusfilms.com)

In 1989, the fall of Alfredo Stroessner's 35-year dictatorship in Paraguay marked the end of one of the world's longest authoritarian regimes, but also the abandonment of the audiovisual archives that had cemented its power. Decades later, a trove of unseen and long forgotten footage—as newsreels, public television broadcasts, propaganda films, and declassified documents —has been recovered from Paraguay and abroad, revealing the hidden mechanisms of power behind Stroessner's rule.

*En 1989, la caída de la dictadura de Alfredo Stroessner, que duró 35 años en Paraguay, marcó el fin de uno de los regímenes autoritarios más largos del mundo, pero también*

*el abandono de los archivos audiovisuales que habían consolidado su poder. Décadas después, se ha recuperado de Paraguay y del extranjero un valioso archivo de material inédito y olvidado —noticieros, emisiones de televisión pública, películas de propaganda y documentos desclasificados— que revela los mecanismos ocultos de poder tras el régimen de Stroessner.*



**Biyuya \***

Juan Ferrero, dir.

Fiction, Argentina, 2025, 25'

Spanish w/ French subtitles

Distributor: Juan Ferrero (ferrerojuan07@gmail.com)

Dans la ville en proie aux conflits de San Salvador de Jujuy, une famille de la classe moyenne supérieure subit l'enlèvement de son chien, Coqui, par de jeunes malfaiteurs inexpérimentés. La famille devra trouver comment récupérer son compte.

*En la complicada ciudad de San Salvador de Jujuy, una familia de clase media alta sufre el secuestro de su perro, Coqui, a manos de jóvenes delincuentes inexpertos. La familia deberá encontrar la manera de recuperarlo por su cuenta.*



**Buscando un Burro**

Juan Vicente Manrique, dir.

Mexico, Venezuela, 2024, 17'

Spanish w/French subtitles

Distributor: Función cine (funcioncine100@gmail.com)

In 2018, two firefighters from the Venezuelan Andes published a video on social media of a donkey as if it were the president of Venezuela visiting their rundown facilities. That same day, they were taken to prison. People at the time whispered that the donkey was detained that day as well, but nobody seems to know what happened to him. In a dive through this small town in the mountains, the search for the donkey begins; the only one who perhaps managed to get out unhurt by this bad joke.

*En 2018, dos bomberos de los Andes venezolanos publicaron en redes sociales un video en el que un burro simulaba ser el presidente de Venezuela visitando sus deterioradas instalaciones. Ese mismo día, los bomberos fueron encarcelados. En aquel entonces, se rumoreaba que el burro también había sido detenido, pero nadie sabía realmente lo que*

*había sucedido. En una visita a este pequeño pueblo de montaña, comienza la búsqueda del burro; el único que quizás logró salir ileso de esta cruel broma.*



**Cantos de Batalla \***

Carlos Gómez de la Espriella, dir.

Costa Rica, 2025, 15'

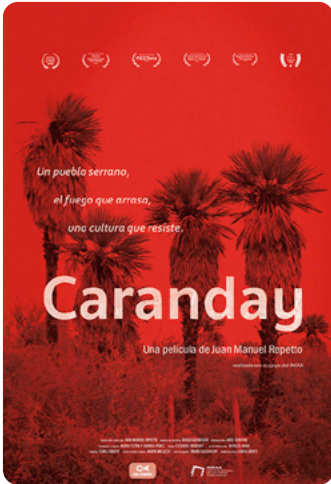
Spanish w/English subtitles

Distributor: Carlos Gómez de la Espriella (info@tropicorural.com)

Five days of recording were enough to wage the battle in front of microphones in a professional studio. Songs that take us back and forth through the history of street marches and the musical fight for nature.

*Cinco días de grabación bastaron para librar la batalla frente a los micrófonos en un estudio profesional. Canciones que nos transportan a través de la historia de las marchas callejeras y la lucha musical por la naturaleza.*

The film will be introduced by director Carlos Gómez de la Espriella and producer Irene Burgués Arrea.



## Caranday

Juan Manuel Repetto, dir.

Argentina, 2025, 67'

Spanish w/ English subtitles

Distributor: Juan Manuel Repetto (jmrepetto@gmail.com)

In the mountains of Córdoba, Argentina, the small town of Copacabana preserves an ancestral tradition: weaving baskets from caranday palm. But in 2020, wildfires ravaged the native forests, jeopardizing both the ecosystem and the livelihoods of the local artisans. This documentary tells the story of how they organized themselves to obtain raw materials and sustain their work to this day.

*En las sierras de Córdoba, Argentina, el pequeño poblado de Copacabana conserva una tradición ancestral: el tejido de canastos con palma caranday. Pero en 2020, los incendios arrasaron con los montes nativos y pusieron en jaque tanto el ecosistema como el sustento de artesanas y artesanos del lugar. Este documental narra las distintas formas en que se organizaron para conseguir la materia prima y sostener su trabajo hasta la actualidad.*



## Colosal \*

Nayibe Tavares Abel, dir.

Dominican Republic, 2025, 76'

Spanish w/ English subtitles

Distributor: Cinema Costanera (cinemacostanera@gmail.com)

All families keep secrets, says director Nayibe Tavares-Abel. Hers are intimately intertwined with the democratic history of the Dominican Republic. In May 1990, her grandfather Froilán Tavares, a respected lawyer and president of the Central Electoral Board, was blamed for the electoral fraud that would prolong the authoritarian regime of Joaquín Balaguer. The film is a transgenerational family portrait caught between fear and trauma, and of new generations in search of new paths.

*Todas las familias guardan secretos, afirma la directora Nayibe Tavares-Abel. Los suyos están íntimamente ligados a la historia democrática de la República Dominicana. En mayo de 1990, su abuelo Froilán Tavares, un respetado abogado y presidente de la Junta Central Electoral, fue acusado del fraude electoral que prolongaría el régimen autoritario*

*de Joaquín Balaguer. La película es un retrato familiar transgeneracional, atrapado entre el miedo y el trauma, una presentación de las nuevas generaciones en busca de nuevos caminos.*

The film will be introduced by co-producer Francis Kandel



## Cuando Perdimos El Miedo, La Guerra del Agua 25 Años Después

Dino Garzoni, dir.

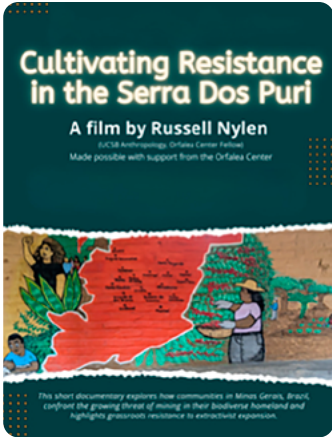
Bolivia, 2025, 25'

Spanish & Quechua w/ Spanish subtitles

Distributor: Summergō (summergo.lab@gmail.com)

Twenty-five years have passed since the Water War, the massive popular mobilization that not only allowed for the recovery of public water management in the face of a violent attempt at privatization but also brought to light other forms of water management that go beyond the state and private sectors. The film is a journey through the events of this War, seeking to show that the cycle continues: new scenarios of exploitation and environmental destruction are emerging, in the face of which indignation and the need for change are powerfully manifested.

*Han pasado veinticinco años desde la Guerra del Agua, la movilización popular masiva que permitió no solo recuperar la gestión pública del agua frente a un violento intento de privatización, sino también visibilizar otras formas de gestión del agua que van más allá de lo estatal y lo privado. El filme es un viaje por los hechos de esta guerra que busca mostrar que el ciclo sigue: se presentan nuevos escenarios de explotación y destrucción ambiental, ante los cuales la indignación y la necesidad de cambio se manifiestan con fuerza.*



## Cultivando Resistências Na Serra Do Brigadeiro (Dos Puri)

Russell Nysten, dir.

Brazil, 2025, 16'

Portuguese w/English subtitles

Distributor: Russell Nysten (rnylen@ucsb.edu)

With the threat of a new wave of mining operations coming into the Serra do Brigadeiro region of Minas Gerais Brazil, this documentary provides five testimonies of the past, present, and future impacts of mining to the region and their livelihoods.

*Ante la amenaza de una nueva oleada de operaciones mineras en la región de Serra do Brigadeiro, en Minas Gerais, Brasil, este documental presenta cinco testimonios sobre los impactos pasados, presentes y futuros de la minería en la región y sus medios de subsistencia.*



## De Fiesta en Fiesta

### (Ofrenda a Enrique Fierro & Gymnopédie N° 1 de Erik Satie)

Rodrigo Lopes de Barros M., dir.

Brazil, 2024, 3'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Rodrigo Lopes de Barros (rlpsbarros@gmail.com)

Departing from a poem by Uruguayan writer Enrique Fierro, this experimental work revisits the beginnings of cinema through Thomas Edison's films, which now receive a soundtrack composed in the rhythm of contemporary electronic music.

*Partiendo de un poema del escritor uruguayo Enrique Fierro, esta obra experimental explora los inicios del cine a través de las películas de Thomas Edison, que ahora reciben una banda sonora compuesta al ritmo de la música electrónica contemporánea.*

The film will be introduced by director Rodrigo Lopes de Barros



## Defendamos el Escambrón

Sonia Fritz, Escambrón Unido, dirs.

Puerto Rico, 2025, 22'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Sonia Fritz (sfsfritz@gmail.com)

The film documents the struggle of Puerto Rican residents — athletes, environmentalists, and families — against the development proposal by businessman Ishay Oz, who seeks to restore the historic Hotel Normandie but, in doing so, would annex part of the surrounding public lands, including the beach behind the hotel and Sixto Escobar Park. According to Escambrón Unido, this project would compromise up to a third of El Escambrón Park, a vital space for everyday activities such as surfing, athletics, swimming, and family recreation.

*La obra documenta la lucha de residentes, deportistas, ambientalistas y familias puertorriqueñas contra la propuesta de desarrollo del empresario Ishay OZ, quien busca*

*restaurar el histórico Hotel Normandie, pero con ello anexar parte de las tierras públicas aledañas, entre ellas la playa detrás del hotel y el parque Sixto Escobar. Según denuncia Escambrón Unido, este proyecto comprometería hasta un tercio del parque El Escambrón, un espacio vital para actividades cotidianas como el surf, el atletismo, la natación y la recreación familiar.*



**Dussel. La filosofía es un don para un mundo sin sentido**

Cecilia Fiel, dir.

Argentina, Mexico, 2025,102'

Spanish w/French subtitles

Distributor: Cecilia Fiel (mceciliafiel@yahoo.com.ar)

Enrique Dussel is spending his final days writing the conclusion of his philosophical work, Aesthetics. At 87, the philosopher continues to develop his thought from a Latin American perspective, responding to the Eurocentric view of Latin American reality. With his health failing, Dussel reflects on the meaning of life and death.

*Enrique Dussel dedica sus últimos días a escribir el final de su obra filosófica, la Estética. A los 87 años, el filósofo continúa desarrollando su pensamiento desde Latinoamérica respondiendo a la visión eurocéntrica de la realidad latinoamericana. Con su salud muy débil, Dussel reflexiona sobre el sentido de la vida y la muerte.*

The film will be introduced by director Cecilia Fiel



**El amor duerme en la calle \***

Guzmán García, dir.

Uruguay, 2025, 75'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Kinoglaz Distribución (viviana.derosa@gmail.com)

The film follows four homeless couples over a year as they navigate love, loss, and survival. Through their struggles with addiction, poverty, and health, the film captures intimate, raw moments of resilience and the pursuit of hope.

*La película sigue a cuatro parejas sin hogar durante un año mientras lidian con el amor, la pérdida y la supervivencia. A través de sus luchas contra la adicción, la pobreza y los problemas de salud, la película captura momentos íntimos y crudos de resiliencia y la búsqueda de la esperanza.*

The film will be introduced by producer Germán Ormaechea



**El derecho a la pereza**

Ixchel Casado, dir.

Cuba, 2024, 16'

Spanish w/French subtitles

Distributor: Lia Tamame (liatamame@gmail.com)

Andrés Viciado, a former actor in a renowned and important Cuban theater group, has decided to use the street as his stage and, from there, stripped of everything except his creativity, analyze the country, put it into words and emotions, transcribe it into an imaginary world, into a digression.

*Andrés Viciado, exactor de un reconocido y relevante grupo teatral cubano, ha decidido tener como escenario la calle y, desde ahí, desvestido de todo excepto de su creatividad, analizar el país, ponerlo en palabras y emociones, transcribirlo en un imaginario, en una divagación.*



## El día que pude haber votado pero decidí que la memoria también existe en una hoja de papel\*

Maira Jazmín Colín García, dir.

Mexico, 2024, 5'

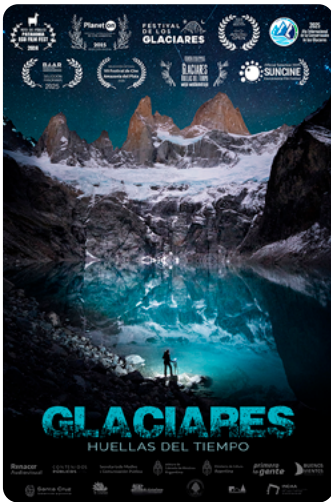
Spanish w/Spanish subtitles

Distributor: UNAM (mairadeal@gmail.com)

The documentary explores the null vote as a demand for justice for the disappeared in Mexico. Through archival material, the piece captures the essence of a struggle that takes place in the privacy of the voting booths but whose impact resonates in the public sphere. The null vote as a democratic trans-space: a private act with the power to influence the public, reminding society and authorities that the search for the disappeared continues.

*El documental explora el voto nulo como una exigencia de justicia para los desaparecidos en México. A través de material de archivo, la obra captura la esencia de una lucha que se*

*desarrolla en la intimidad de las cabinas de votación, pero cuyo impacto resuena en la esfera pública. El voto nulo como un espacio democrático transnacional: un acto privado con el poder de influir en la opinión pública, recordándole a la sociedad y a las autoridades que la búsqueda de los desaparecidos continúa.*



## Glaciares, huellas del tiempo \*

Roberto Brandana, dir.

Argentina, 2024, 52'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Roberto Brandana (robertobrandana@gmail.com)

An anthropologist, an artist, a glaciologist, and a historian travel through the Argentine glaciers of the southern Andes, unravelling their history, legends, cultural impact, and biological significance. From their respective disciplines, each confronts and complements their perspective on the past, present, and future of the glaciers, the local community, and their potential impact on the world.

*Una antropóloga, una artista, un glaciólogo y un historiador recorren los glaciares argentinos del sur de la cordillera de los Andes desentrañando la historia, sus leyendas, su impacto cultural y su importancia biológica. Desde su disciplina, cada uno confronta y complementa su visión sobre el pasado, presente y futuro de los glaciares, de la comunidad local, y el posible impacto en el mundo.*



## Guardianes de la Naturaleza. Historias de una Resistencia \*

Antonella Cardozo Casares, dir.

Argentina, 2024, 26'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Antonella Cardozo Casares (audiovisual@andhes.org.ar)

The film, produced by the ANDHES Foundation (Lawyers of the Argentine Northwest in Human Rights and Social Studies), tells the story of resistance by the Indigenous peoples and communities of the province of Jujuy, Argentina, one year after the partial reform of the Provincial Constitution. It is a call to reflect on the importance of respecting and protecting cultural and environmental diversity, and to recognize the value of Indigenous communities in building a future for all.

*El filme, realizado por la Fundación ANDHES (Abogadas y Abogados del Noroeste argentino, en Derechos Humanos y Estudios Sociales), narra la historia de resistencia de los pueblos y comunidades indígenas de la provincia de Jujuy, Argentina, un año después del*

*proceso de la reforma parcial de la Constitución provincial. Es un llamado a la reflexión sobre la importancia de respetar y proteger la diversidad cultural y ambiental, y a reconocer el valor de las comunidades indígenas en la construcción de un futuro para todos.*



**Hermanas del viento**

**Julia Carrizo, dir.**

Argentina, 2024, 16'

Spanish w/English subtitles

Distributor: : FilmsToFestivals Distribution Agency (filmstofestivals@gmail.com)

Twenty-five years ago, the Sikuris band "Our Lady of Fátima" was founded, the first all-women band in Argentina. In the pilgrimage to Punta Corral, a tradition formerly carried out by men, the band remembers the conquest of that space, their fears, their motivation, and the network they formed through music.

*En el norte de Jujuy, Argentina, hace 25 años fue fundada la Banda de Sikuris "Nuestra Señora de Fátima", la primera integrada sólo por mujeres. En la peregrinación al Abra de Punta Corral, tradición antiguamente protagonizada por hombres, la banda rememora la conquista de ese espacio, sus miedos, sus motivaciones y la red que formaron a través de la música.*



**Insustentável: a realidade do petróleo na Amazônia**

**André Borges, Fer Ligabue, dirs.**

Brazil, 2025, 17'

Portuguese w/ English subtitles

Distributor: Instituto Climainfo (insustentavel.amazonia@gmail.com)

Oil exploration in the Brazilian Amazon has been a reality for decades, but the wealth promised by fossil fuel exploration has never translated into a better quality of life for the affected municipalities.

*La exploración petrolera en la Amazonía brasileña ha sido una realidad durante décadas, pero la riqueza prometida por la exploración de combustibles fósiles nunca se ha materializado en la vida cotidiana de los municipios afectados.*



**Jacaré**

**Victor Quintanilha, dir.**

Fiction, Brazil, 2025, 17'

Portuguese w/French subtitles

Distributor: Cajuína Audiovisual (leticia@cajuinaaudiovisual.com)

Pedro is a teenager who sells drinks in the traffic jam of a highway that takes thousands of people to the coast during the summer. Driven by curiosity and desire, Pedro embarks on an adventure that deeply transforms him.

*Pedro es un adolescente que vende bebidas en el atasco de una autopista que, durante el verano, lleva a miles de personas a la costa. Impulsado por la curiosidad y el deseo, Pedro se embarca en una aventura que lo transforma profundamente.*



**Jerhy**

**John Ortiz, dir.**

Costa Rica, 2024, 21'

Spanish w/English subtitles

Distributor: John Ortiz (jgortizv98@gmail.com)

Four years after the murder of Indigenous activist Jerhy Rivera, his death lingers as an open wound in the hearts of his family, the Bröran Indigenous people, and across native communities in Costa Rica. Haunted by the brutal killing of a man he never met, filmmaker John Ortiz dives into Jerhy's hometown, piecing together his legacy, his murder, and the Bröran's struggle to reclaim their ancestral land from illegal settlers.

*Cuatro años después del asesinato del activista indígena Jerhy Rivera, su muerte sigue siendo una herida abierta en los corazones de su familia, del pueblo indígena Bröran y de todas las comunidades nativas de Costa Rica. Atormentado por el brutal asesinato de un hombre al que nunca conoció, el cineasta John Ortiz se adentra en el pueblo natal de*

*Jerhy, reconstruyendo su legado, su asesinato y la lucha de los Bröran por recuperar sus tierras ancestrales de manos de los colonos ilegales.*



**Koutkekout - At All Kost**

**Joseph Hillel, dir.**

Haiti, Canada, 2024, 84'

French, Haitian w/English subtitles

Distributor: Qu4tre par Quatre Films (jhillel@gmail.com)

In Haiti, in the time of cholera and street gangs, artists use the performing arts as a mode of resistance. Even faced with hunger and fear, theatre allows them to shine a spotlight on the dignity and courage of the Haitian people. Their stories intertwine fiction and reality. Theater is everywhere: in the streets, in Vodou, in politics.

*En Haití, en tiempos de cólera y pandillas callejeras, los artistas utilizan las artes escénicas como forma de resistencia. Incluso ante el hambre y el miedo, el teatro les permite visibilizar la dignidad y el coraje del pueblo haitiano. Sus historias entrelazan ficción y realidad. El teatro está presente en todas partes: en las calles, en el vudú, en la política.*



**Kueka, Memoria Ancestral**

**María de los Ángeles Peña Fonseca, dir.**

Venezuela, Germany, 2025, 64'

Pemon Taurepan w/Spanish subtitles

Distributor: María de los Ángeles Peña Fonseca (tejidosdedignidad@gmail.com)

In a community in southern Venezuela, three generations of the Pemón people are fighting to return their ancestral grandmother, Kowai Kueka. Her spirit is embodied in a red jasper stone weighing more than 20 tons, which was stolen and transported to Germany without the community's consent to be part of an art installation. The council of wise men and women of Mapauri recalls the times when abundant food was a sign of the balance maintained by Kowai Kueka and Amoko, her grandfather. The guardians of ancestral memory embark on a journey of resistance against memory murder to restore natural balance.

*En una comunidad ubicada en el sur de Venezuela, tres generaciones del pueblo Pemón luchan por el regreso de su abuela ancestral, Kowai Kueka. Su espíritu está encarnado en*

*una piedra de jaspe rojo que pesa más de 20 toneladas, la cual fue robada y transportada a Alemania sin el consentimiento de la comunidad, para formar parte de una instalación artística. Tras su raptó, los ciclos naturales del planeta se alteraron, generando lluvias torrenciales que inundaron los cultivos y castigaron a cientos de personas, alternando con largos períodos de sequía. Los guardianes de la memoria ancestral emprenden un viaje de resistencia contra el asesinato de la memoria para restaurar el equilibrio natural.*



## La Asociación

Juan Camilo Muñoz Quintero, dir.

Colombia, 2025, 18'

Spanish w/French subtitles

Distributor: Makhino Productora Audiovisual (info@makhino.com)

In the high mountains of the Colombian Massif, indigenous peasant women from Pancitara are challenging the multinational dairy companies that have dictated prices and market rules for years. United in hope, they have created an association that allows them to sell their produce directly, regain economic autonomy and dignity, and strengthen their community ties.

*En las altas montañas del Macizo Colombiano, mujeres indígenas campesinas de Pancitara desafían a las multinacionales de la leche, las que por años han marcado los precios y las reglas del mercado. Unidas en la esperanza, crean una asociación que les permite vender*

*directamente su producción, recuperar autonomía económica y dignidad, y fortalecer sus lazos comunitarios.*



## La memoria de las mariposas

Tatiana Fuentes Sadowski, dir.

Peru, Colombia, 2025, 77'

Spanish, Murui Huitoto w/English subtitles

Distributor: Elizabeth Aquino (elizabethaquino89@gmail.com)

Emerging from the shadows of the rubber boom, the forgotten stories of Omarino and Aredomi are recovered through a sensory journey that intertwines the filmmaker's personal story with early-20th-century Amazonian archives. The film is a cinematic ritual that explores the boundaries of research and speculation while reflecting on power, memory, reparations, and the dialogue between the living and the dead.

*En el contexto del auge del caucho, las historias olvidadas de Omarino y Aredomi se recuperan en un viaje sensorial que entrelaza la historia personal del cineasta con archivos amazónicos de principios del siglo XX. La película es un ritual cinematográfico que explora los límites de la investigación y la especulación, a la vez que reflexiona sobre el poder, la*

*memoria, las reparaciones y el diálogo entre vivos y muertos.*

The film will be introduced by editor Fernanda Bonilla



## La mona

Laura Gutiérrez Ardila, dir.

Fiction, Colombia, 2025, 18'

Spanish w/French subtitles

Distributor: FilmsToFestivals Distribution Agency (gisela@filmstofestivals.com)

Among the dust and the heat, in La Hondura, a forgotten village, tension feels like electricity in the air. There, La Mona, a paramilitary, imposes order. However, she cannot dominate the nature of her body, and menstruation bends her to the point of throwing her into bed. Her repressed sexual desire and the motherhood that she does not exercise betray her authority.

*Bajo el polvo y el calor, en La Hondura, un pueblo olvidado, la tensión se siente como electricidad en el aire. Allí, La Mona, una paramilitar, impone el orden. Sin embargo, no puede dominar la naturaleza de su cuerpo, y la menstruación la doblega hasta el punto de postrarla en la cama. Su deseo sexual reprimido y la maternidad que no ejerce delatan su autoridad.*



**Lago Escondido, soberanía en juego \***

**Camilo Gómez Montero, dir.**

Argentina, 2024, 77'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Camilo Gómez Montero (camilogomezpaye@gmail.com)

A group of Argentinians tries to reach Lago Escondido, south of the country, where British billionaire Joe Lewis has created a 12,000-hectare fiefdom that functions as a parallel state.

*Un grupo de argentinas y argentinos intenta llegar hasta el Lago Escondido, al sur del país, donde el multimillonario británico Joe Lewis ha creado un feudo de doce mil hectáreas que funciona como un estado paralelo.*



**Las olas que vendrán**

**Agustín Berro Madero, dir.**

Fiction, Argentina, 2024, 17'

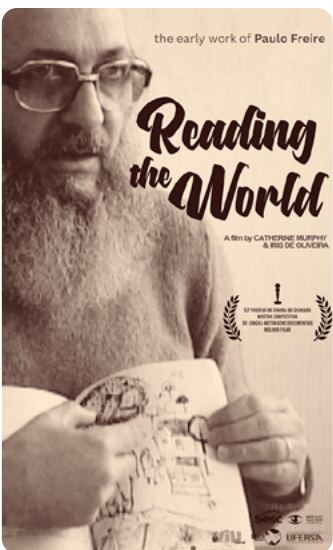
Spanish w/English subtitles

Distributor: Kinoglaz Distribución (viviana.derosa@gmail.com)

The film addresses the migration crisis in Argentina through Ahmed, a Nigerian refugee looking for his brother and a better life. Fernando, a lawyer in an existential crisis, takes on his case and breaks the rules to help him.

*La película aborda la crisis migratoria en Argentina a través de Ahmed, un refugiado nigeriano que busca a su hermano y una vida mejor. Fernando, un abogado en crisis existencial, acepta su caso y rompe las reglas para ayudarlo.*

The film will be introduced by director Agustín Berro Madero



**Lendo o Mundo**

**Catherine Murphy, Iris de Oliveira, dirs.**

Brazil, 2026, 70'

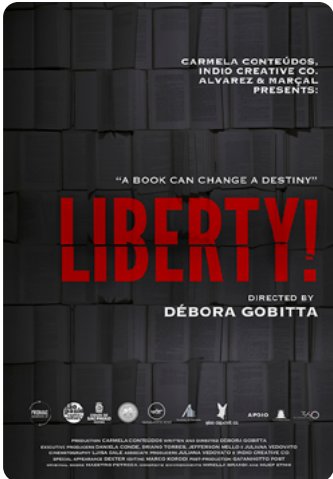
Portuguese w/English subtitles

Distributor: Erika Hoffgen (erikahoffgen@gmail.com)

In the early 1960s, Paulo Freire led an experimental adult education project in Northeast Brazil. This work enabled hundreds of rural men and women to learn to read, write, and vote. However, the political instability of the time led to Freire's imprisonment and years of exile, during which he became an icon of the struggle for democracy through education worldwide.

*No início da década de 1960, Paulo Freire liderou um projeto experimental de educação de adultos no Nordeste do Brasil. Esse trabalho permitiu que centenas de homens e mulheres do campo aprendessem a ler, a escrever e a votar. No entanto, a instabilidade política da época levou à prisão de Freire e a anos de exílio, durante os quais ele se tornou um ícone da luta pela democracia por meio da educação ao redor do mundo.*

The film will be introduced by director Catherine Murphy



**Liberta!**

**Débora Gobitta, dir.**

Brazil, 2024, 76'

Portuguese w/English subtitles

Distributor: Pragda (daniela@pragda.com)

Within the walls of Brazilian prisons, men and women reflect on the transformative impact of literature in their lives. Their narratives are interwoven with the voices of legal operators, magistrates, teachers, and reading mediators, who expose the failures of the prison system while exalting the subversive power of literature as an instrument of change.

*Entre los muros de las cárceles brasileñas, hombres y mujeres reflexionan sobre el impacto transformador de la literatura en sus vidas. Sus relatos se entrelazan con las voces de funcionarios judiciales, magistrados, docentes y mediadores de lectura, quienes denuncian las deficiencias del sistema penitenciario al tiempo que exaltan el poder subversivo de la literatura como instrumento de cambio.*



**Manuel Otero Alcántara: estamos conectados**

**Ernesto Fundora, dir.**

Cuba, Mexico, 2025, 100'

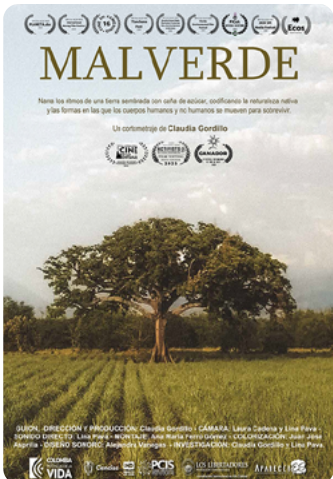
Spanish w/English subtitles

Distributor: Ernesto Fundora (fundorae@hotmail.com)

An encounter with the artist and community activist Luis Manuel Otero Alcántara, founder and leader of the San Isidro Movement. Born into a working-class neighborhood and committed to anti-racist social struggles and the defense of independent culture, Otero Alcántara has been imprisoned for five years, following the popular uprising in Cuba on July 11, 2011. TIME magazine has included him among the 50 most influential people of our time.

*Un encuentro con el artista y activista comunitario Luis Manuel Otero Alcántara, fundador y líder del Movimiento San Isidro. Hijo de un barrio popular, comprometido con las luchas sociales antirracistas y en defensa de la cultura independiente, Otero Alcántara está en prisión desde hace cinco años, luego del levantamiento popular en Cuba el 11 de julio de 2021. La revista TIME lo ha incluido entre los 50 hombres más influyentes de nuestra época.*

The film will be introduced by director Ernesto Fundora



**Malverde**

**Claudia Gordillo, dir.**

Colombia, 2025, 17'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Claudia Gordillo (claudia.gordilloa@gmail.com)

The film narrates the rhythms of a land planted with sugarcane — an imposed plant that has recoded native nature and the ways in which human and nonhuman bodies act to survive. The story takes place in the southern Valle del Cauca and northern Cauca, Colombia, in what this extractivist landscape has become today.

*La película narra los ritmos de una tierra sembrada de caña de azúcar, una planta impuesta que ha transformado la naturaleza autóctona y las formas en que los seres humanos y no humanos actúan para sobrevivir. La historia se desarrolla en el sur del Valle del Cauca y el norte del Cauca, Colombia, en lo que hoy es este paisaje extractivista.*



## Marrona Libre

Natali Mamani, Brisa Flow, dirs.

Videoclip, Brazil, 2024, 3'

Aymara, Mapuche, Guaraní w/Spanish subtitles

Distributor: Natali Mamani (natali.cm.04@gmail.com)

Music video by the artist Briza Flow, of Mapuche origin and residing in Brazil. Filmed in spaces significant to the Andean communities (Aymara, Quechua) in São Paulo.

*Videoclip de la artista Briza Flow, de origen mapuche y residente en Brasil. Filmado en espacios significativos para las comunidades andinas (aimara, quechua) en São Paulo.*



## Memórias da desindustrialização

Vivian Castro Villarroel, dir.

Brazil, Chile, 2025, 20'

Portuguese & Spanish w/English subtitles

Distributor: Marcelo Engster (buvafilmes@gmail.com)

How can we represent and think about capitalism and its crises? If, at the beginning of the 20th century, filmmakers, enchanted by modernity, represented industrialization through urban symphonies, what would be the way to show deindustrialization? Combining archival footage, and filmed in old textile factories in São Paulo (Brazil) and Santiago (Chile), the film seeks to reflect on power relations in capitalism and the memory of deindustrialization.

*Como representar e pensar o capitalismo e as suas crises? Se, no início do século XX, os cineastas, encantados pela modernidade, representaram a industrialização por meio de sinfonias urbanas, qual seria a forma de representar a desindustrialização? Combinando imagens de arquivo e filmagens realizadas em antigas fábricas têxteis em São Paulo (Brasil)*

*e Santiago (Chile), o filme procura refletir sobre as relações de poder no capitalismo e a memória da desindustrialização.*

The film will be introduced by director Vivian Castro Villarroel



## Mujer, papel y tijera. El juego de la edición

Ana Gallego Cuiñas, dir.

Spain, 2024, 60'

Spanish w/English subtitles

Distributor: YAQ Distribución (alicia@yaqdistribucion.com)

The film explores the publishing world from the perspective of thirteen influential editors from Spain and Latin America. Through their stories, the documentary reveals the diversity, richness, and global impact of the Spanish-language book industry. The editors share their experiences regarding the challenges of sustainable production and the role of artificial intelligence.

*El filme explora el mundo editorial desde la perspectiva de trece editoras influyentes de España y América Latina. A través de sus historias, el documental revela la diversidad, riqueza y el impacto global de la industria del libro en lengua española. Las editoras comparten sus experiencias sobre los desafíos de la producción sostenible y el papel de la inteligencia artificial.*

The film will be introduced by director Ana Gallego Cuiñas



**Mundurukuyü – A Floresta das Mulheres Peixe \***

**Aldira Akay, Beka Munduruku, Rilcéia Akay, dirs.**

**Animation, Brazil, 2025, 72'**

Munduruku, Portuguese w/English subtitles

Distributor: Utopia Docs (renato@utopiadocs.net)

On the banks of the Tapajós River in the Amazon, the forest of fish women reflects Munduruku mythology, according to which, at the beginning of the world, humans transformed into forest, plants, and animals. In the daily life of the Sawre Muybu village, the forest spirits are not only ancestral spiritual forces but also part of the family.

*A orillas del río Tapajós, en la Amazonía, el bosque de mujeres pez refleja la mitología Munduruku, según la cual, en el origen del mundo, los humanos se transformaron en bosque, plantas y animales. En la vida cotidiana de la aldea Sawre Muybu, los espíritus del bosque no son solo fuerzas espirituales ancestrales, sino que también forman parte de la familia.*



**Muy muy cercano**

**Constanza Garcías, dir.**

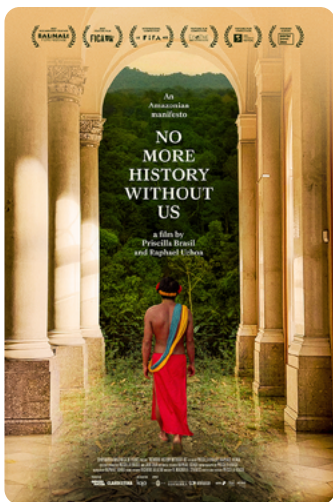
**Fiction, Spain, Argentina, South Korea, 2025, 3'**

Spanish, Korean w/English subtitles

Distributor: Constanza Garcías (Garciassoleconstanza@gmail.com)

In a bedroom so personal that the world seems to fit within four walls, Thiago asks Nami a key question: why does she feel close to people who live thousands of kilometers away? Without using either of their mother languages (Korean or Spanish), she answers him in a language that transcends them both — through art.

*En una habitación tan íntima que el mundo parece caber entre cuatro paredes, Thiago le hace una pregunta clave a Nami: ¿por qué se siente cercana a personas que viven a miles de kilómetros de distancia? Sin usar ninguna de sus lenguas maternas (coreano o español), ella le responde en un lenguaje que las trasciende a ambas: el arte.*



**Não haverá mais história sem nós \***

**Priscilla Brasil, dir.**

**Video Essay, Brazil, 2024, 76'**

Portuguese w/English subtitles

Distributor: Companhia Amazonica de Filmes (prisbrasil@amazonicafilmes.com)

Submerged in the sea of greenwashing that drowns them daily, two Amazonian filmmakers have decided to denounce, in this film manifesto, the entrails of the historical process of inventing and exploiting the forest as an inexhaustible Garden of Eden. Between Munich and Belém, they reveal how racism and prejudice, in Brazil and throughout the world, are still organized around the idea of a “savage demographic emptiness” unable to speak for itself.

*Sumergidos en el mar de “lavado verde” que los ahoga a diario, dos cineastas amazónicos han decidido denunciar, en este manifiesto cinematográfico, las entrañas del proceso histórico de invención y explotación de la selva como un inagotable Jardín del Edén. Entre Múnich y Belém, revelan cómo el racismo y los prejuicios, en Brasil y en todo el mundo, siguen organizándose en torno a la idea de un «vacío demográfico salvaje» incapaz de hablar por sí mismo.*

The film will be introduced by director Priscilla Brasil



## PARA VIVIR, El implacable tiempo de Pablo Milanés

Fabien Pisani, dir.

Cuba, Spain, 2025, 106'

Spanish, English, Portuguese w/English subtitles

Distributor: Diego Pino Anguita (diego.pino.a@gmail.com)

People around the world revere the unmistakable voice and music of Pablo Milanés, yet few know the extraordinary story of how he became a symbol of an entire generation in Cuba and across Latin America. Through an intimate dialogue with his dying father, a son weaves a portrait of the man, the artist, and the complex era he both reflected and shaped with his songs.

*En todo el mundo se venera la inconfundible voz y música de Pablo Milanés, pero pocos conocen la extraordinaria historia de cómo se convirtió en un símbolo de toda una generación en Cuba y Latinoamérica. A través de un diálogo íntimo con su padre moribundo, un hijo teje un retrato del hombre, del artista y de la compleja época que Pablo reflejó y moldeó con sus canciones.*



## PERO SÍ EXISTIMOS

Romain Champalaune, dir.

Mexico, 2025, 40'

Spanish w/English subtitles

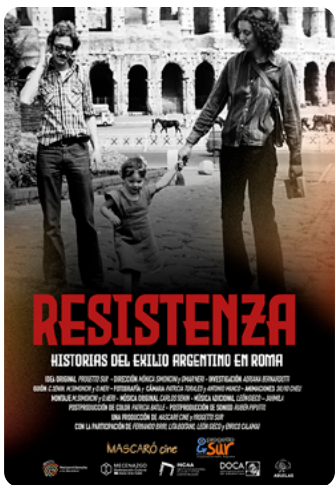
Distributor: Romain Champalaune (romain.champalaune@gmail.com)

The film reveals the struggle of the communities of Torres de la Paz against the largest U.S. asphalt company, which has filed an arbitration claim for more than \$1.5 billion against Mexico. The documentary exposes the reality of investor-state arbitration panels, where multinational corporations can demand multimillion-dollar payments directly from countries. Through firsthand accounts, it offers an intimate look at the environmental damage, human rights violations, and attacks on Mexican sovereignty.

*La película revela la lucha de las comunidades de Torres de la Paz contra la mayor empresa estadounidense de asfalto que ha presentado una demanda de arbitraje por más de 1.500 millones de dólares contra México. El documental expone la realidad de los*

*paneles de arbitraje entre inversionistas y Estados, en los que las corporaciones multinacionales pueden exigir pagos multimillonarios directamente a los países. A través de testimonios de primera mano, ofrece una mirada íntima sobre el daño ambiental, las violaciones de los derechos humanos y los ataques a la soberanía mexicana.*

The film will be introduced by Teresa Gutiérrez Haces



## Resistenza

Mónica Simoncini, Omar Neri, dirs.

Italy, 2025, 88'

Spanish & Italian w/English subtitles

Distributor: Mónica Simoncini (mariamms@gmail.com)

The film traces the stories of men and women who managed to leave Argentina after the 1976 coup and arrived in Rome, where they were warmly received by Italians but ignored by the government, which refused to grant them political refugee status. These exiles founded CAFRA (Antifascist Committee Against Repression in Argentina) to denounce the human rights violations committed in their country and to create a safe space for new exiles. The film features prominent figures in Argentine culture who went into exile in Italy during the dictatorship, including León Gieco and Fernando Birri.



El filme recorre las historias de hombres y mujeres que lograron salir de Argentina después del golpe de Estado de 1976 y llegaron a Roma, donde fueron recibidos con calidez por los italianos, pero ignorados por el gobierno, que no les otorgaba el estatus de refugiados políticos. Estos exiliados fundaron el CAFRA (Comité Antifascista contra la Represión en Argentina), con el objetivo de denunciar las violaciones de los derechos humanos que se cometían en su país, pero también para generar un espacio de contención para los nuevos exiliados. En la película intervienen figuras relevantes de la cultura argentina que se exiliaron en Italia durante la dictadura: León Gieco y Fernando Birri, entre otros.



**¡Salsa!**

**Antonina Kerguelén Román, dir.**

Fiction, Colombia, 2024, 14'

Spanish, American Sign Language w/English subtitles

Distributor: FilmsToFestivals Distribution Agency (gisela@filmstofestivals.com)

Margarita, a free-spirited woman and salsa music lover, leaves her marriage in search of her own identity. Her path crosses with Liana's, a deaf tourist. Seeing in Liana a world foreign to her own, Margarita decides to teach Liana how to dance, understanding her deafness as an opportunity for a different type of communication, tactile and corporeal.

*Margarita, una mujer de espíritu libre y amante de la salsa, abandona su matrimonio en busca de su propia identidad. Su camino se cruza con el de Liana, una turista sorda. Al ver en Liana un mundo ajeno al suyo, Margarita decide enseñarle a bailar, entendiendo su sordera como una oportunidad para una forma diferente de comunicación táctil y corporal.*



**Sara**

**Ariana Andrade Castro, dir.**

Fiction, Peru, 2024, 17'

Spanish w/English subtitles

Distributor: InOut Distribution (fest@inoutdistribution.com)

A lonely and curious 9-year-old girl discovers that her father, a truck driver who travels the country transporting fruit, is carrying more than just goods.

*Una niña solitaria y curiosa de nueve años descubre que su padre, un camionero que recorre el país transportando fruta, lleva algo más que mercancías.*



**Sin Fronteras**

**Wainer Méndez Solano, dir.**

Costa Rica, 2025, 28'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Arajo Films (arajoproducciones@gmail.com)

After crossing the border, there is always hope of returning with a better future. Three stories of migration, resilience, and hard work.

*Tras cruzar la frontera, siempre hay esperanza de regresar con un futuro mejor. Tres historias de migración, resiliencia y trabajo duro.*



**¿Sueñan los centinelas del mar? \***

**Claudia Valdivia, Fernanda Ojeda, dirs.**

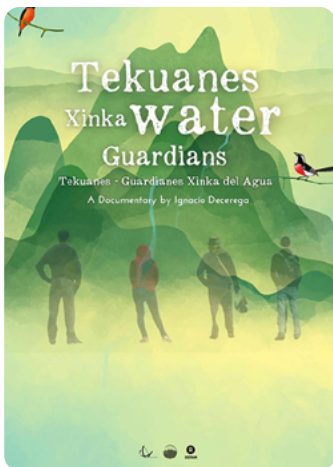
Chile, 2025, 8'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Nereidas Cine (hey@nereidascine.com)

In southern Chile, a researcher tracks southern right whale dolphins, filming their behavior while reflecting on the bond between humans and cetaceans. Poetry and science intertwine in an exploration of the beauty, mystery, and fragility of a marine world that endures and cries out for protection.

*En el sur de Chile, una investigadora sigue el rastro de los delfines australes, filmando su comportamiento mientras reflexiona sobre el vínculo entre humanos y cetáceos. Poesía y ciencia se entrelazan en una exploración de la belleza, el misterio y la fragilidad de un mundo marino que perdura y clama por protección.*



**Tekuanes - Xinka Water Guardians**

**Ignacio Decerega, dir.**

Guatemala, 2024, 63'

Spanish w/ English subtitles

Distributor: Docuseek2 (jwhang@docuseek2.com)

In 2010, in the context of resistance to a mining project, communities of the Xinka people, environmental groups, and the local diocese organized a “community laboratory” to train young scientists in water monitoring techniques. The goal: to determine why water sources in communities near the mine were drying up or disappearing. Declared extinct for the third time in their history, the Xinka people would rise again, guided by science and spirituality, to defend their territory, their ancestral and mysterious worldview, and their right to an identity.

*En 2010, en el contexto de la resistencia a un proyecto minero, las comunidades del pueblo Xinka, grupos ambientalistas y la diócesis local organizaron un “laboratorio comunitario”*

*para capacitar a jóvenes científicos en técnicas de monitoreo del agua. El objetivo: determinar por qué las fuentes de agua en las comunidades cercanas a la mina se secaban o desaparecían. Declarado extinto por tercera vez en su historia, el pueblo Xinka resurgiría, guiado por la ciencia y la espiritualidad, para defender su territorio, su cosmovisión ancestral y misteriosa, y su derecho a la identidad.*



**The Global South:**

**The Case of Latin America and the Arab World**

**Heba El Attar, dir.**

United States, 2025, 11'

English w/Spanish subtitles

Distributor: Heba El Attar (h.elattar@csuohio.edu)

Latin America and the Arab world stand as two pivotal regions within the Global South. Their interconnectedness has a rich history, with ties dating back to the Fifteenth Century. This film aims to provide a comprehensive survey of these enduring relations, specifically highlighting their significant potential for future collaboration and mutual development.

*Latinoamérica y el mundo árabe constituyen dos regiones clave del Sur Global. Su interconexión tiene una rica historia, con vínculos que se remontan al siglo XV. Este documental busca ofrecer un análisis exhaustivo de estas relaciones perdurables, destacando su importante potencial para la colaboración y el desarrollo mutuo en el futuro.*



**Toroboro. La consulta popular \***

**Manolo Sarmiento, dir.**

Ecuador, Brazil, 2024, 74'

Spanish & Wao Tededo w/English subtitles

Distributor: Manolo Sarmiento (manolo.sarmiento@gmail.com)

Ecuadorian president Rafael Correa gained global recognition in 2007 by proposing not to exploit the ITT Oil Block, located in the eastern forests of Yasuni National Park's, a UNESCO biosphere reserve. Seeking \$3.6 billion in compensation, the proposal faltered when oil prices surged, prompting the government to resume drilling in 2013, marking the film's starting point. Through archival footage, sequences, and director-narrated segments, the film traces a decade-long struggle by Ecuadorean environmentalists to hold a referendum to reverse the decision. Their legal battles against corporate and state interests spanned three consecutive governments, both left and right.

*El presidente ecuatoriano Rafael Correa alcanzó reconocimiento mundial en 2007 al proponer no explotar el Bloque Petrolero ITT, ubicado en los bosques orientales del Parque Nacional Yasuni, reserva de la biosfera de la UNESCO. La propuesta que buscaba una compensación de 3.600 millones de dólares fracasó cuando los precios del petróleo se dispararon, lo que llevó al gobierno a reanudar la perforación en 2013, punto de partida de la película. A través de imágenes de archivo, secuencias y segmentos narrados por el director, el documental narra la lucha de una década de los ambientalistas ecuatorianos por un referéndum que revirtiera la decisión. Sus batallas legales contra los intereses corporativos y estatales se extendieron durante tres gobiernos consecutivos, tanto de izquierda como de derecha.*



**Una luz en el desierto: Escuela Simón Bolívar**

**Darwin Dikó Cañas Betancourt, dir.**

Argelia, Venezuela, 2025, 14'

Spanish

Distributor: Darwin Dikó Cañas Betancourt (darwincanas254@gmail.com)

*The Simón Bolívar Educational Institution, built in 2011 by the Bolivarian Republic of Venezuela, stands in the Sahrawi refugee camps in Tindouf, Algeria. This school has been a beacon of hope for young refugees, offering secondary and pre-university education and opening the door to university studies. This project not only guarantees access to education but also preserves the Spanish language among the Sahrawi population.*

*La institución educativa Simón Bolívar, construida en el año 2011 por la República Bolivariana de Venezuela, se levanta en los campamentos de personas refugiadas saharauís en Tinduf, Argelia. Esta escuela ha sido un faro de esperanza para jóvenes refugiados, ofreciendo educación secundaria y preuniversitaria, y abriendo la puerta a estudios universitarios. Este proyecto no solo garantiza el acceso a la educación, sino que también preserva el idioma español entre la población saharauí.*



**Veneno Bajo Tierra**

**Asbel Guzmán Corona, dir.**

Mexico, 2025, 38'

Spanish w/French subtitles

Distributor: Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo (direccion.iict@umich.mx)

For more than 25 years, eastern Michoacán has faced a silent epidemic: chronic kidney failure is affecting increasingly younger people, without any official explanation. Amid suspicion, pain, and community resistance, an urgent question arises: what is poisoning people? While water becomes the leading hypothesis, researchers and community members join forces to uncover the truth.

*Desde hace más de 25 años, el oriente de Michoacán enfrenta una epidemia silenciosa: la insuficiencia renal crónica afecta a personas cada vez más jóvenes, sin que haya una explicación oficial. Entre sospechas, dolor y resistencia comunitaria, surge una pregunta urgente: ¿qué está envenenando a la gente? Mientras el agua se convierte en la principal hipótesis, investigadores y comuneros se unen para desenterrar la verdad.*



**Vuelven \***

**Anahi Mariluan, dir.**

Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Peru, 2025, 60'

Spanish w/English subtitles

Distributor: Arteadentro (anahirayenmariluan@gmail.com)

The film is a collective narrative based on the testimonies of five singers from different regions in Abya Yala, all of whom are involved in resistance processes through their music. During filming, director and singer Anahi Mariluan traveled through Chile, Peru, Ecuador, Colombia, and Costa Rica to meet with her peers Carmen Lienqueo (Mapuche people), Yessica Comanti (Asháninka people), Mariela Condo (Purhua Territory), Guadalupe Urbina (Afro-Guanastec Territory), and Lo Maasbello (Afro-Mestizo Territory).

*La película es un relato coral a partir de los testimonios de cinco cantoras que habitan en distintos territorios de Abya Yala, todas inscriptas en procesos de resistencia a través de sus*

*músicas. Durante su rodaje, la directora y cantora Anahi Mariluan viajó a través de Chile, Perú, Ecuador, Colombia y Costa Rica para encontrarse con sus pares Carmen Lienqueo (pueblo mapuche), Yessica Comanti (pueblo asháninka), Mariela Condo (Territorio Purhua), Guadalupe Urbina (Territorio Afroguanasteco), y Lo Maasbello (Territorio Afromestizo).*



**Y el río lloró**

**Zumaya Mayers, Rodrigo Cuervo, dirs.**

Colombia, 2025, 26'

Spanish w/French subtitles

Distributor: Fundación de medios de comunicación étnicos y ambientales – FUMCETA (zumayers@gmail.com)

Deep in the Colombian Pacific, the powerful story of Manuel Cruz Estrella, an Afro-Colombian leader, emerges fighting to heal the wounds inflicted by armed conflict. After the loss of his brother, Manuel finds in the ancestral practice of Ombligada a tool to preserve the memory of the victims, rebuild broken bonds, and reclaim his identity.

*En las profundidades del Pacífico colombiano, surge la poderosa historia de Manuel Cruz Estrella, un líder afrodescendiente que lucha por sanar las heridas causadas por el conflicto armado. Tras la pérdida de su hermano, Manuel encuentra en la práctica*

*ancestral de la Ombligada una herramienta para preservar la memoria de las víctimas, reconstruir los lazos fracturados y reivindicar su identidad.*



**Zapallos en el carro**

**Juan Pablo Bozza, dir.**

Argentina, Uruguay, Taiwan, 2025, 70'

Spanish w/French subtitles

Distributor: Macarena Arranz (macarena.arranz@gmail.com)

A group of urban farmers defies the concrete jungle, transforming the city with public gardens. But when the government tries to evict them from what they have planted, the community organizes to defend it.

*Un grupo de agricultores urbanos desafía el cemento y transforma la ciudad con huertas públicas. Pero cuando el gobierno quiere desalojar lo que sembraron, la comunidad se organiza para defenderlo.*



## ROUND TABLE WITH FILMMAKERS:

### *Filmar Latinoamérica*

#### MARRIOTT – EXPO 8

- Director Agustín Berro Madero,
- Editor Fernanda Bonilla,
- Producer Irene Burgués Arrea,
- Director Vivian Castro Villarroel,
- Director Cecilia Fiel,
- Director Ernesto Fundora,
- Director Ana Gallego Cuiñas,
- Director Carlos Gómez de la Espriella,
- Producer Francis Kandel,
- Director Rodrigo Lopes de Barros,
- Director Catherine Murphy.

**LASA**  
**FESTIVAL**  
INTERNACIONAL DE  
**CINE**  
**2026**